



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФГБОУ ВО «ИГУ»  
Центр китайского языка «Институт Конфуция ИГУ»



УТВЕРЖДАЮ

Директор по учебной работе

А.И. Вокин

6.9 2023г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ  
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА**

(для взрослых)

Общий курс китайского языка. Средний уровень 1  
*(наименование программы)*

Категория слушателей Взрослые

Трудоемкость программы 128 часов  
*(указать в часах или занятиях единицах)*

Срок освоения программы 8 месяцев  
*(указать в месяцах)*

Форма обучения очная  
*(очная, заочная, очно-заочная)*

Режим занятий 4 часа в неделю

Рекомендовано ЦКЯ «ИК ИГУ»  
Протокол № 8 от 13.06.2023

Директор центра

С.И. Байрамова

Иркутск 2023г.

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

**1.1 Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа** для взрослых «Общий курс китайского языка. Средний уровень 1» ориентирована на создание необходимых условий для личностного развития учащихся, удовлетворение индивидуальных потребностей в интеллектуальном и нравственном совершенствовании, обеспечение адаптации обучающихся к жизни в обществе, обогащение навыками общения в процессе освоения программы, обеспечение профессионального самоопределения.

### **1.2 Нормативные документы, регламентирующие разработку дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы**

Нормативно-правовую базу разработки ДОП составляют:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам, утвержденный приказом Министерства просвещения России от 27 июля 2022 г. № 629;
- Приказ Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки РФ от 14 августа 2020 г. N 831"Об утверждении Требований к структуре официального сайта образовательной организации в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" и формату представления информации";
- Устав ФГБОУ ВО «ИГУ», утвержденный Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 28 ноября 2018 г. №1071;
- Локальные нормативные акты, регламентирующие образовательную деятельность по дополнительным образовательным программам.

### **1.3 Используемые сокращения**

В настоящей дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программе используются следующие сокращения:

- ДО – дополнительная образовательная программа;
- ДООП – дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа;
- КУГ – календарный учебный график;
- ЛНА – локальный нормативный акт;
- ОС – оценочные средства;
- СР – самостоятельная работа;
- УП – учебный план.

### **1.4 Область применения программы**

Настоящая программа предназначена для формирования иноязычной коммуникативной компетенции взрослых слушателей, желающих изучать китайский язык.

### **1.5 Требования к уровню подготовки обучающихся, необходимому для освоения дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы:**

К освоению дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы (для взрослых) допускаются любые лица без предъявления требований к уровню образования, продолжающие изучать китайский язык и освоившие курс китайского языка в объеме 512 часов.

### **1.6 Цель и планируемые результаты освоения программы**

**Цель:** удовлетворение индивидуальных потребностей обучающихся в сфере китайского языка, развитие познавательного интереса и расширение информированности обучающихся в конкретной образовательной области, развитие способности решать средствами китайского языка различные коммуникативные задачи (общение в быту, в учебной, производственной, культурной и т. д. сферах).

**Задачи:**

1. Обеспечить свободное, нормативно правильное и функционально-адекватное владение всеми видами речевой деятельности на китайском языке;

2. Развить у обучающихся способность использовать языковые средства общения (фонетические, лексические, грамматические) в процессе коммуникации в соответствии с целями, местом, временем и сферами общения, а также в соответствии с социальным статусом партнера по общению;
3. Способствовать усвоению необходимого для уровня обучения количества лексических единиц, обогащение и дифференциация активного и пассивного словарного запаса;
4. Способствовать развитию навыков речевого поведения в различных условиях общения с учетом знаний о национально-культурных особенностях страны изучаемого языка, а также о нормах вербального и невербального поведения представителей китайской культуры;
5. Совершенствовать умения самостоятельно решать коммуникативно познавательные задачи творческого и поискового характера.

**1.7 Программа дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы направлена на формирование иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих:**

Речевая компетенция (РК)	Способность функционального использования изучаемого языка как средства общения и познавательной деятельности.
Языковая компетенция (ЯК)	Способность использования новых языковых средств, в соответствии с отобранными темами и сферами общения, освоение знаний о языковых явлениях китайского языка и формирование навыков оперирования этими средствами в коммуникативных целях.
Социокультурная компетенция (СК)	Способность использовать знания национально-культурных особенностей речевого и неречевого поведения в своей стране и странах изучаемого языка в процессе межличностного и межкультурного общения.
Компенсаторная компетенция (КК)	Способность компенсировать недостаточность знания языковых средств, речевого опыта при получении и передаче иноязычной информации.
Учебно-познавательная компетенция (УК)	Способность совершенствования учебно-познавательной деятельности; развитие общих и специальных учебных умений; овладение приемами самостоятельного изучения иностранного языка и культуры, в том числе с использованием информационных технологий.

**Планируемые результаты:**

Слушатель, освоивший программу, должен

**Знать:**

- основные фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности китайского языка как системы;
- особенности употребления грамматических конструкций в различных ситуациях общения, для выражения различных коммуникативных функций
- лексические и фразеологические явления, характерные для текстов социально-культурной направленности, включая безэквивалентную и фоновую лексику, заимствования и фразеологизмы
- национально-маркированные языковые единицы, употребляемые в речи в различных сферах межкультурного общения
- духовные ценности и культурные традиции китайского народа, особенности их ментального поведения

- современные информационные технологии для расширения объема языковых и страноведческих знаний.

**Уметь:**

- воспринимать на слух и воспроизводить ритмико-интонационные особенности китайского языка на уровне слов, словосочетаний, простых и сложных предложений, текстов диалогического и монологического характера разной протяженности и разных стилей и жанров;
- гибко реагировать на изменения темы адекватно ситуации общения;
- понимать на слух речь носителей языка монологического и диалогического характера в бытовых и деловых ситуациях, звучащую в естественном темпе; полно и точно понимать содержание и извлекать необходимую информацию из аутентичных аудио- и видеотекстов повышенной сложности;
- извлекать и понимать информацию из аутентичных текстов (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение) для решения коммуникативных задач, выделять из текста главную мысль, излагать содержание прочитанного;
- проявить готовность и способность к получению новых знаний самостоятельно, с использованием современных информационных технологий и литературы справочного характера.

**Владеть:**

- навыками соотношения конкретного коммуникативного намерения с грамматическим и лексическим наполнением речевого произведения;
- лексической базой китайского языка, необходимой для реализации повседневного общения на общие темы, а также для понимания текстов общей тематики, публикуемых в средствах массовой информации;
- языковой интуицией и профессиональной компетенцией при семантизации языковых явлений;
- умениями гибкого и адекватного использования языкового потенциала для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия;
- навыками пользоваться некоторыми информационными ресурсами на китайском языке, издаваемыми, хранящимися и используемыми в цифровой форме;
- навыками продуктивной письменной речи в пределах изученного языкового материала с соблюдением нормативного начертания иероглифов.

## **1.8 Документ об обучении (образовании)**

Лицам, успешно освоившим **дополнительную общеобразовательную общеразвивающую программу**, выдается сертификат установленного образца.

## **II. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ**

### **2.1 Учебный план.**

Учебный план – документ, который определяет перечень, трудоемкость, последовательность и распределение по периодам обучения учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности и формы промежуточной аттестации обучающихся.

## Учебный план

### дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы взрослых «Общий курс китайского языка. Средний уровень 1»

№	Наименование Модуля (раздела), дисциплины, темы	Количество часов			Формируемые компетенции	Форма аттестации/ контроля
		Всего	Теория	Практика		
1	В аэропорту, прохождение таможенного контроля	8		8	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
2	Взаимоотношения в коллективе, знакомство с иностранными партнерами	12		12	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
3	Отель, аренда квартиры	12		12	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
4	Повседневная жизнь в Китае	16		16	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
5	Праздники России и Китая, свадебные обычаи	12		12	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
6	Повторение	2		2	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	
7	Промежуточная аттестация	2		2	(РК)(ЯК) (СК)(КК)	Промежуточная аттестация: индивидуальный устный опрос

					(УК)	
8	Биологические часы	16		16	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
9	Что такое счастье?	16		16	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
10	Правильное питание, здоровый образ жизни	12		12	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
11	Работа в офисе или дома?	16		16	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Текущий контроль: иероглифический диктант
12	Повторение	2		2	((РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	
13	Итоговая аттестация	2		2	(РК)(ЯК) (СК)(КК) (УК)	Итоговая аттестация: контрольная работа
	Итого	128		128		

**Календарный учебный график  
дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы взрослых  
«Общий курс китайского языка. Средний уровень 1»**

Срок обучения по программе 8 месяцев.

Образовательный период по программе осуществляется с сентября по май (начало освоения программы в сентябре или октябре, по мере комплектования групп).

Трудоемкость образовательной программы 128 часов, из них 128 часов аудиторных, с учетом подготовки и проведения промежуточной и итоговой аттестаций.

Продолжительность учебной недели – 2 дня: с 18:30 до 20:00 часов. Количество аудиторных часов в день – 2 ак. часа. Количество аудиторных часов в неделю – 4 часа.

№	Месяц/число	Модуль/Раздел/Тема занятия	Время проведения занятий	Форма занятий	Количество часов	Место проведения	Форма контроля
1	1-2 неделя	В аэропорту, прохождение таможенного контроля	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	8	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
2	3-5 неделя	Взаимоотношения в коллективе, знакомство с иностранными партнерами	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	12	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
3	6-8 неделя	Отель, аренда квартиры	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	12	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
4	9-12 неделя	Повседневная жизнь в Китае	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	16	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант

5	13-15 неделя	Праздники России и Китая, свадебные обычаи	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	12	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
6	16 неделя	Повторение	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	2	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	
7	16 неделя	Промежуточная аттестация	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	2	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Промежуточная аттестация: индивидуальный устный опрос
8	17-20 неделя	Биологические часы	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	16	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
9	21-24 неделя	Что такое счастье?	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	16	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
10	25-27 неделя	Правильное питание, здоровый образ жизни	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	12	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
11	28-31 неделя	Работа в офисе или дома?	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	16	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Текущий контроль: иероглифический диктант
12	32 неделя	Повторение	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	2	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	
13	32 неделя	Итоговая аттестация	с <u>18:30</u> по <u>20:00</u>	очная	2	ул. Улан-Баторская, 6 ауд. 324,322	Итоговая аттестация: контрольная работа

### 2.3. Содержание разделов/модулей

Наименование модулей (разделов) и тем программы	Содержание учебного материала	Вид и форма занятия	Образовательные технологии	Трудоемкость
1	2	3	4	5
Тема 1	Реализация коммуникативной ситуации «В аэропорту, прохождение таможенного контроля». Грамматика: «在...上», «以后...就», «终于...了», «请...», «要不让...», «这么...», «可不是...», «...得», «挺...», «什么...», «...吧».	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	8
Тема 2	Реализация коммуникативной ситуации «Взаимоотношения в коллективе, знакомство с иностранными партнерами». Грамматика: «让», «又» и «再». «一...就», «一边...一边», «不仅...也/还/而且...», «从来	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	12
Тема 3	Реализация коммуникативной ситуации «Отель, аренда квартиры». Грамматика: «...就行», «需要...», «一(个)...多少钱», «先...», «有...», «对了, ...», «可以...», «好像... (似的/一样)», «先...再...然后...», «的...», «还有, ...», «不但...而且...», «要是...(的话)», «还... (呢)».	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	12
Тема 4	Реализация коммуникативной ситуации «Повседневная жизнь в Китае». Грамматика: «想...», «那么...», «百分之...», «帮...», «用...», «还是...», «除了... (以外), ...», «一下», «差点儿»,	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	16
Тема 5	Реализация коммуникативной ситуации «Праздники России и Китая, свадебные обычаи». Грамматика: «VV...», «...着», «要...», «动+名+动+补», «过...», «虽然...但是».	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	12
Тема 6	Повторение	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология,	2

			здоровьесберегающие технологии.	
Тема 7	Промежуточная аттестация	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	2
Тема 8	Реализация коммуникативной ситуации «Биологические часы». Грамматика: «多多...», «拿 A 当 B», « ..., 为的是...», «甚至», «让...», «凡是..., 都...», «由...», «...后», «给...», «当...的时候», «以为»	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	16
Тема 9	Реализация коммуникативной ситуации «Что такое счастье?». Грамматика: «明明», «出于..., ...», «之所以..., 是因为...», «被/让/叫...给+VP», «至于», «适合...».	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	16
Тема 10	Реализация коммуникативной ситуации «Правильное питание, здоровый образ жизни». Грамматика: «关于...», «是否...», «作为...», «恐怕...», «打不开...».	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	12
Тема 11	Реализация коммуникативной ситуации «Работа в офисе или дома?». Грамматика: «与/和 A 相比, B...», «趁», «A 跟/和/与 B 有关/无关», «相反», «动不动», «助助兴...», «倒...», «小心...».	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	16
Тема 12	Повторение	практическое занятие	традиционные технологии, информационно-коммуникационные технологии, кейс-технология, здоровьесберегающие технологии.	2
Тема 13	Итоговая аттестация	практическое занятие	здоровьесберегающие технологии.	2

### III. ОРГАНИЗАЦИОННО - ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРОГРАММЫ

#### 3.1. Материально-технические условия реализации программы

Наименование специальных учебных помещений	Вид занятий	Перечень оборудования, программного обеспечения
Учебная аудитория 322	практические занятия	<p>Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 22 посадочных места и техническими средствами обучения с возможностью подключения сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду института:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Интерактивная панель TeachTouch 55'' TT40-55U</li> <li>2. Маркерная доска</li> </ol>
Компьютерный класс 339	практические занятия	<p>Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 16 посадочных мест и техническими средствами обучения с возможностью подключения сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду института:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проектор Casio XJ-A130</li> <li>2. Интерактивная доска GraceBoard TB680</li> <li>3. Моноблок ASUS ET2321IUKH IntelCore I5 (16)</li> <li>4. Аудиосистема SVEN-SP866</li> <li>5. Маркерная доска</li> </ol>
Лингафонный кабинет 324	практические занятия	<p>Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 18 посадочных мест и техническими средствами обучения с возможностью подключения сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду института:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Плазменная панель Panasonic TH-50PF20ER</li> <li>2. ПК Intel Pentium</li> <li>3. Беспроводной планшет SMART</li> <li>4. Лингафонный кабинет (Рабочее место преподавателя и 18 рабочих мест слушателей)</li> <li>5. Маркерная доска</li> </ol>

Учебная аудитория 203 (Лермонтова, 124)	практические занятия	<p>Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 18 посадочных мест и техническими средствами обучения с возможностью подключения сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду института:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проектор EPSON EB-S92</li> <li>2. Интерактивная доска TeachTouch 55''</li> <li>3. Маркерная доска</li> <li>4. Ноутбук 15.6'' HP 15-g002sr</li> </ol>
---	----------------------	---

### 3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы

#### а) Основная литература

1. Курс китайского языка «Voya Chinese». Средний уровень. Ступень I. Учебник/ Ли Сяоци, Чжао Яньфэн; издание на русском языке под общ. ред. А.Г. Сторожука; перевод и комментарии Е.И. Митькиной, Е.Н. Колпачковой, Н.Н. Власовой. – Пекин: Издательство Пекинского университета; Санкт-Петербург: КАРО, 2019. – 304с.
2. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка [Текст] : в 2 т. : учеб. для студ. вузов, обуч. по направл. подготовки и спец. "Международные отношения" и "Регионоведение" / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Г. Фролова ; ред. А. Ф. Кондрашевский. - 12-е изд., испр. - М. : ВКН, 2019. - 21 см. - ISBN 9787-5-907086-02-9. Т. 2. - 2019. - 744 с. : ил. - ISBN 978-5-907086-04-3
3. Задоевко Т.П. Начальный курс китайского языка [Текст] / Т. П. Задоевко, Хуан Шуин. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : ВКН, 2017. - 21 см. Ч. 2. - 2016. - 374 с. : ил. + 1 эл. опт. диск (CD-DA). - ISBN 978-5-7873-0925-6 : 511.75 p. - ISBN 978-5-7873-0924-9
4. 发展汉语: 中级综合 I /徐桂梅, 崔娜, 牟云峰编者. – 2版. – 北京: 北京语言大学出版社, 2011. – 204页

#### б) дополнительная литература

1. Жигульская Д.А. Тексты для аудирования к "Практическому курсу китайского языка" [Текст] : учеб. пособие / Д. А. Жигульская ; ред. А. Ф. Кондрашевский. - М. : ВКН, 2020. - 94 с. : ил., табл. ; 21 см. - ISBN 978-5-7873-1735-0 : 188.80 p.
2. Ивченко Т.В. Китайский язык. Полная грамматика в схемах и таблицах/ Т.В.Ивченко. – Москва: Издательство АСТ, 2021. – 736с.
3. Кремнев Е.В. Социально-политическая система КНР [Текст] : учеб. пособие / Е. В. Кремнев, Ван Ланьцзюй ; Иркут. гос. ун-т, Ин-т филологии, ин. яз. и медиакоммуникации. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ВКН, 2018. - 251 с. ; 21 см. - Библиогр.: с. 241-251. - ISBN 978-5-7873-1243-0 : 300.00 p.
4. Ма Тяньюй. Учебник практической фонетики китайского языка [Текст] : учебник / Тяньюй Ма, Н. Н. Воропаев. - М. : ВКН, 2020. - 207 с. ; 21 см. - ISBN 978-5-7873-1640-7 : 348.10 p.

5. Тань Аошуань. Учебник современного китайского разговорного языка [Текст] : учеб. для студ. вузов, обуч. по спец. "Вост. яз. и культура" / Тань Аошуан. - Изд. стер. - М. : Ленанд, 2021. - 719 с. ; 22 см. - (Классический учебник МГУ) (Языки народов мира). - ISBN 978-5-9519-2203-8 : 1443.00 р.
6. 跟我学汉语 Начальный этап 学生用书/朱志平徐彩华娄毅宋志明陈。 - 北京: 人民教育出版社, 2009年。230页
7. 跟我学汉语 Начальный этап 练习册/朱志平徐彩华娄毅宋志明陈。 - 北京: 人民教育出版社, 2009年。163页

**в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:**

<http://www.studychinese.ru>

<http://www.umaou.ru>

<http://polusharie.com>

<http://bkrs.info/>

<http://.chinesetesting.cn>

<http://guizlet.com/subject/chinese/>

### **3.3. Кадровое обеспечение реализации программы**

Педагоги, участвующие в реализации программы, соответствуют требованиям профессионального стандарта «Педагог дополнительного образования детей и взрослых» Приказ Минтруда России от 22.09.2021 N 652н.

### **3.4. Организация образовательного процесса**

Основной формой организации образовательного процесса в рамках данной программы является учебное занятие. Учебные занятия проводятся по группам наполняемостью до 15 человек. В одной группе занимаются учащиеся с одинаковым уровнем подготовки (независимо от наличия способностей) и имеющие определенную степень сформированности интересов и мотивации к изучению китайского языка. Численный состав группы может варьироваться в зависимости от спроса и желания учащихся в освоении данной программы. В случае снижения физической посещаемости в течение учебного периода группы могут быть объединены или расформированы.

Ведущим видом учебных занятий являются практические занятия. Форма обучения – очная. Изучение учебного материала предполагает следующие дидактические циклы: изучение нового материала, применение знаний на практике, формирование практических умений, контроль знаний. На занятиях используется фронтальная, групповая, индивидуальная работа, работа в парах. Выбор образовательных технологий и методов обучения для реализации настоящей программы определяется поставленными целями и задачами, принципами обучения, возможностями учащихся, наличием материально-технической базы.

В рамках данной общеобразовательной программы используются следующие образовательные технологии: традиционные технологии (объяснительно-иллюстративный, репродуктивный методы обучения); информационно-коммуникационные технологии (создание мультимедийных презентаций, использование интернет-ресурсов, онлайн дидактические игры и обучающие программы); кейс-технология (метод ситуационного анализа, метод инцидента; метод ситуационно-ролевых игр; игровое проектирование); здоровьесберегающие технологии (соблюдение санитарно – гигиенических требований, правил техники безопасности; рациональная плотность учебного занятия, четкая организация учебного труда, строгая дозировка учебной нагрузки, смена видов деятельности, обучение с учетом ведущих каналов восприятия

информации учащимися, построение урока с учетом работоспособности учащихся, индивидуальный подход к учащимся с учетом личностных возможностей, благоприятный психологический климат, ситуации успеха и эмоциональные разрядки, целенаправленная рефлексия в течение всего урока и в его итоговой части).

### 3.5. Финансовые условия реализации программы дополнительного образования

Обучение осуществляется на основе договора об образовании, заключаемого со слушателем и (или) с физическим или юридическим лицом, обязующимся оплатить обучение лица, зачисляемого на обучение.

Финансовое обеспечение реализации дополнительных общеобразовательных программ осуществляется за счет средств физических и (или) юридических лиц в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 15.09.2020 № 1441 «Об утверждении Правил оказания платных образовательных услуг».

## IV КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

### 4.1 Формы аттестации

Реализация программы дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы для взрослых предусматривает следующие формы аттестации: текущий контроль, промежуточная аттестация и итоговая аттестация.

Текущий контроль проводится с целью определения степени усвоения обучающимися учебного материала, готовности обучающихся к восприятию нового материала, повышения ответственности и заинтересованности обучающихся в обучении, выявления обучающихся, отстающих и опережающих обучение, подбора наиболее эффективных методов и средств обучения. Текущий контроль проводится на каждом учебном занятии в соответствии с целями и задачами занятия.

Промежуточная аттестация проводится по итогам полугодия (16-я неделя обучения) с целью оценки достижений конкретного обучающегося, позволяющей выявить пробелы в освоении им дополнительной общеобразовательной программы и учитывать индивидуальные потребности обучающегося в образовании; для оценки динамики индивидуальных образовательных достижений. Промежуточная аттестация проводится в форме индивидуального устного опроса за счет аудиторного времени.

Освоение дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы для взрослых завершается итоговой аттестацией обучающихся в форме контрольной работы с целью установления соответствия результатов освоения дополнительной общеразвивающей программы заявленным целям и планируемым результатам обучения.

### 4.2 Оценка качества освоения программы

Результат освоения программы (сформированные компетенции)	Основные показатели оценки результата	Форма контроля
Речевая компетенция (РК)	<b>Знать:</b> лексические и фразеологические явления, характерные для текстов социально-культурной направленности, включая безэквивалентную и фоновую лексику, заимствования и фразеологизмы.	Текущий контроль Промежуточная аттестация Итоговая аттестация

	<p><b>Уметь:</b> воспринимать на слух и воспроизводить ритмико-интонационные особенности китайского языка на уровне слов, словосочетаний, простых и сложных предложений, текстов диалогического и монологического характера разной протяженности и разных стилей и жанров.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками соотношения конкретного коммуникативного намерения с грамматическим и лексическим наполнением речевого произведения; навыками продуктивной письменной речи в пределах изученного языкового материала с соблюдением нормативного начертания иероглифов.</p>	
Языковая компетенция (ЯК)	<p><b>Знать:</b> особенности употребления грамматических конструкций в различных ситуациях общения, для выражения различных коммуникативных функций.</p> <p><b>Уметь:</b> извлекать и понимать информацию из аутентичных текстов (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение) для решения коммуникативных задач, выделять из текста главную мысль, излагать содержание прочитанного.</p> <p><b>Владеть:</b> умениями гибкого и адекватного использования языкового потенциала для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия; лексической базой китайского языка, необходимой для реализации повседневного общения, а также для понимания текстов общей тематики, публикуемых в средствах массовой информации.</p>	Текущий контроль Промежуточная аттестация Итоговая аттестация
Социокультурная компетенция (СК)	<p><b>Знать:</b> национально-маркированные языковые единицы, употребляемые в речи в различных сферах межкультурного общения; духовные ценности и культурные традиции китайского народа, особенности их ментального</p>	Текущий контроль Промежуточная аттестация Итоговая аттестация

	<p>поведения.</p> <p><b>Уметь:</b>  понимать на слух речь носителей языка монологического и диалогического характера в бытовых и деловых ситуациях, звучащую в естественном темпе; полно и точно понимать содержание и извлекать необходимую информацию из аутентичных аудио- и видеотекстов повышенной сложности.</p> <p><b>Владеть:</b>  навыками соотношения конкретного коммуникативного намерения с грамматическим и лексическим наполнением речевого произведения.</p>	
Компенсаторная компетенция (КК)	<p><b>Знать:</b>  особенности употребления грамматических конструкций в различных ситуациях общения, для выражения различных коммуникативных функций.</p> <p><b>Уметь:</b>  гибко реагировать на изменения темы адекватно ситуации общения.</p> <p><b>Владеть:</b>  языковой интуицией и профессиональной компетенцией при семантизации языковых явлений.</p>	Текущий контроль Промежуточная аттестация Итоговая аттестация
Учебно-познавательная компетенция (УК)	<p><b>Знать:</b>  современные информационные технологии для расширения объема языковых и страноведческих знаний.</p> <p><b>Уметь:</b>  проявить готовность и способность к получению новых знаний самостоятельно, с использованием современных информационных технологий и литературы справочного характера.</p> <p><b>Владеть:</b>  навыками пользоваться информационными ресурсами на китайском языке, издаваемыми, хранящимися и используемыми в цифровой форме.</p>	Текущий контроль Промежуточная аттестация Итоговая аттестация

#### 4.3. Оценочные средства

##### Текущий контроль:

Текущий контроль осуществляется в форме иероглифического диктанта.

Примерные задания для иероглифического диктанта:

Запишите под диктовку следующий текст:

我们学校七月初放假。前两天张宇说，他要利用假期回国探亲。我不是打算今年夏天去中国吗？我决定就跟他一起走。一想到要去中国了，我真有些激动，因为这次不但能跟你见面，还能亲眼看一看中国的名胜古迹，亲口尝一尝中国的美味佳肴，亲身体验一下中国的风俗习惯。这都是多么有意义的事情啊。

Иероглифический диктант оценивается по следующим критериям: иероглиф записан в правильном порядке; композиция иероглифа и расположение структурных элементов соответствуют норме (черты правильно расположены относительно друг друга, графемы занимают нужную позицию в структуре иероглифа); иероглиф расположен точно в клетке.

Каждый графически корректно написанный иероглиф оценивается в 1 балл.

Успешность выполнения заданий оценивается следующими уровнями:

91-100% правильных ответов - отличный результат.

71-90% правильных ответов - хороший результат.

61-70% правильных ответов - удовлетворительный результат.

Менее 60% правильных ответов - низкий результат.

### Промежуточная аттестация:

Для проведения промежуточной аттестации в форме индивидуального устного опроса учащемуся предлагается представить монологическое высказывание по теме и ответить на вопросы преподавателя.

Примерные темы монологического высказывания для промежуточной аттестации:

你认为古老的城市在现代化过程中应该注意什么？

你最喜欢哪个季节？

我的梦想。

Устный ответ оценивается по пяти критериям:

1. Содержание (соблюдение объема высказывания, соответствие теме, стилевое оформление речи, аргументация, соблюдение норм вежливости).
2. Коммуникативное взаимодействие (умение давать аргументированные и развернутые ответы на вопросы собеседника, умение начать и поддерживать беседу, а также восстановить ее в случае сбоя: переспрос, уточнение);
3. Лексика (словарный запас соответствует поставленной задаче и уровню обучения);
4. Грамматика (использование изученных грамматических явлений в соответствии с поставленной задачей);
5. Произношение (правильное произнесение звуков китайского языка, правильное тонирование слогов, а также соблюдение правильной интонации в предложениях).

Результат	Содержание	Коммуникативное взаимодействие	Лексика	Грамматика	Произношение
отличный	Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме; стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены.	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям уровню обучения.	Использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиям уровня обучения. Редкие грамматические ошибки не мешают	Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок

				коммуникации	
хороший	Не полный объем высказывания. Высказывание в целом соответствует теме; стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены	Коммуникация немного затруднена.	Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.	Грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.	Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки.
удовлетворительный	Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены.	Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы.	Учащийся делает большое количество лексических ошибок.	Учащийся делает большое количество грамматических ошибок	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.
низкий	Незначительный объём высказывания, которое не соответствует теме; стилевое оформление не соответствует типу задания, отсутствует аргументация, нормы вежливости не соблюдены	Коммуникация затруднена в значительной мере, отсутствует речевая инициатива	Учащийся делает большое количество грубых лексических ошибок	Учащийся делает большое количество грубых грамматических ошибок.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка

### **Итоговая аттестация:**

Для проведения итоговой аттестации обучающиеся выполняют письменную контрольную работу. Контрольная работа состоит из 6 заданий различных типов, направленных на проверку знания китайского языка как целостной системы. Учащиеся должны продемонстрировать соответствующий уровень владения лексическим, грамматическим материалом, навыки написания и чтения иероглифической письменности.

Задания контрольной работы могут выполняться в любой последовательности. Работа считается успешно выполненной, если учащийся набирает из 100 максимальных баллов 60%, то есть 60 баллов. Продолжительность контрольной работы – 2 часа.

Задание 1 направлено на проверку знания лексических единиц. Максимальное

количество баллов - 10, каждое слово оценивается в 1 балл.

Задание 2 направлено на проверку знания грамматических конструкций. Максимальное количество баллов - 20, каждая правильно вставленная конструкция оценивается в 2 балла.

Задание 3 направлено на проверку лексико-грамматических навыков. Максимальное количество баллов - 10, каждое верное предложение оценивается в 2 балла.

Задание 4 направлено на проверку навыков ознакомительного чтения. Максимальное количество баллов - 30, каждый правильный ответ оценивается в 5 баллов.

Задание 5 направлено на проверку умений употребления грамматических конструкций в речи. Максимальное количество баллов - 10, каждый правильный ответ оценивается в 2 балла.

Задание 6 направлено на проверку знания структуры китайского предложения. Максимальное количество баллов - 20, каждое верно составленное предложение оценивается в 4 балла.

Основные критерии оценивания контрольной работы: правильность ответов на задания; полнота ответов; знание правил каллиграфии, знание структуры китайского предложения; количество допущенных лексических и грамматических ошибок; демонстрация продуктивных и рецептивных коммуникативных умений.

При оценке контрольной работы используется следующая шкала:

91-100% правильных ответов - отличный результат.

71-90% правильных ответов - хороший результат.

61-70% правильных ответов оценка - удовлетворительный результат.

Менее 60% правильных ответов - низкий результат.

### Примерный вариант контрольной работы для итоговой аттестации

#### 一、选词填空。（10分）

占线 经过 填上 牌子 碗 听不懂 来得及 通知 有关 特意

- 1、别担心，我们去机场接张总。
- 2、我已经准备好了参展的资料，你得在下周三以前拿出参展的方案。
- 3、刘总让我您明天下午去参加新产品的介绍会。
- 4、服务员，我要一牛肉汤。
- 5、我打不通，他的电话。
- 6、老师说得太快了，你听得懂？
- 7、前边那个大商场的时候请您停一下车。
- 8、王经理是来订购新产品的。
- 9、前面的上写着请大家往里边走。
- 10、请您在这里护照号码。

#### 二、选择合适的词语或词组结构完成句子。（20分）

给....打电话，跟...联系，便宜+(一)点儿，该....了，先....然后

往...拐，一边.....一边....，挺.....的，怎么，怎么样

- 1、我要进 3 千套新产品，您可以吗？
- 2、这件事请您王经理一下。
- 3、-----我一直您，可是打不通。  
-----不好意思，我的手机没开。
- 4、您从这里走到头，再左，就看见电梯了。
- 5、请问，这个东西用汉语说？
- 6、高经理，您看这个参展的方案？
- 7、刘经理公司的新产品种类多。

- 8、我朋友喜欢喝咖啡听音乐。
- 9、我们去接王经理，您送我们去北海宾馆。
- 10、对不起，我去安加拉宾馆。

三、请把下列句子翻译成俄语。（10分）

- 1、报名的时间到什么时候？
- 2、麦总让我通知你准备参展的资料。
- 3、我要换钱，还要存钱。今天的美元汇价是多少？
- 4、你的中国客户建议你跟她一起去工厂看看新产品。
- 5、他是老客户，这次要进很多货，所以请刘经理给他便宜点儿。

四、阅读短文回答问题，每题5分。（30分）

刘经理收到了北京公司的王经理发来的新产品目录。他对新产品很感兴趣，所以特意从上海飞到北京跟王经理见面。王经理去贵友宾馆接刘经理到公司看新产品的样品。刘经理在样品陈列室看到了新产品。刘经理觉得产品的包装很漂亮，可是价格很高。因为刘经理是老客户，所以王经理同意给他便宜一点儿。

- 1、刘经理为什么来北京跟王经理见面？
- 2、刘经理是坐火车来北京的吗？
- 3、刘经理住在哪个宾馆？
- 4、谁去宾馆接刘经理来公司看新产品的样品？
- 5、刘经理觉得新产品的包装怎么样？
- 6、刘经理是北京公司的新客户吗？

五、改写句子（10分）

A、用“比”改写下列句子。

- 1、这种产品便宜，那种产品不便宜。
- 2、你家的价格太高了，旁边那家低得多。

- B、用“一边....，一边....”改写下列句子。
- 3、很多生意人喜欢吃饭的时候谈生意。
  - 4、她开车的时候给客户打电话。

- C、用“跟....一样...”改写下列句子。
- 5、红的是取款单，蓝的是存款单。

**六、连词成句。（20分）**

- 1、新产品的请来看看这边样品
- 2、高经理食品的觉得这种价格太高了
- 3、报名的时间就结束了很快
- 4、让拿出方案张总 15号以前你
- 5、这些放在材料你桌子上把

Составитель программы:



Байрамова С.И., к.п.н., доцент ЦКЯ «Институт Конфуция ИГУ»